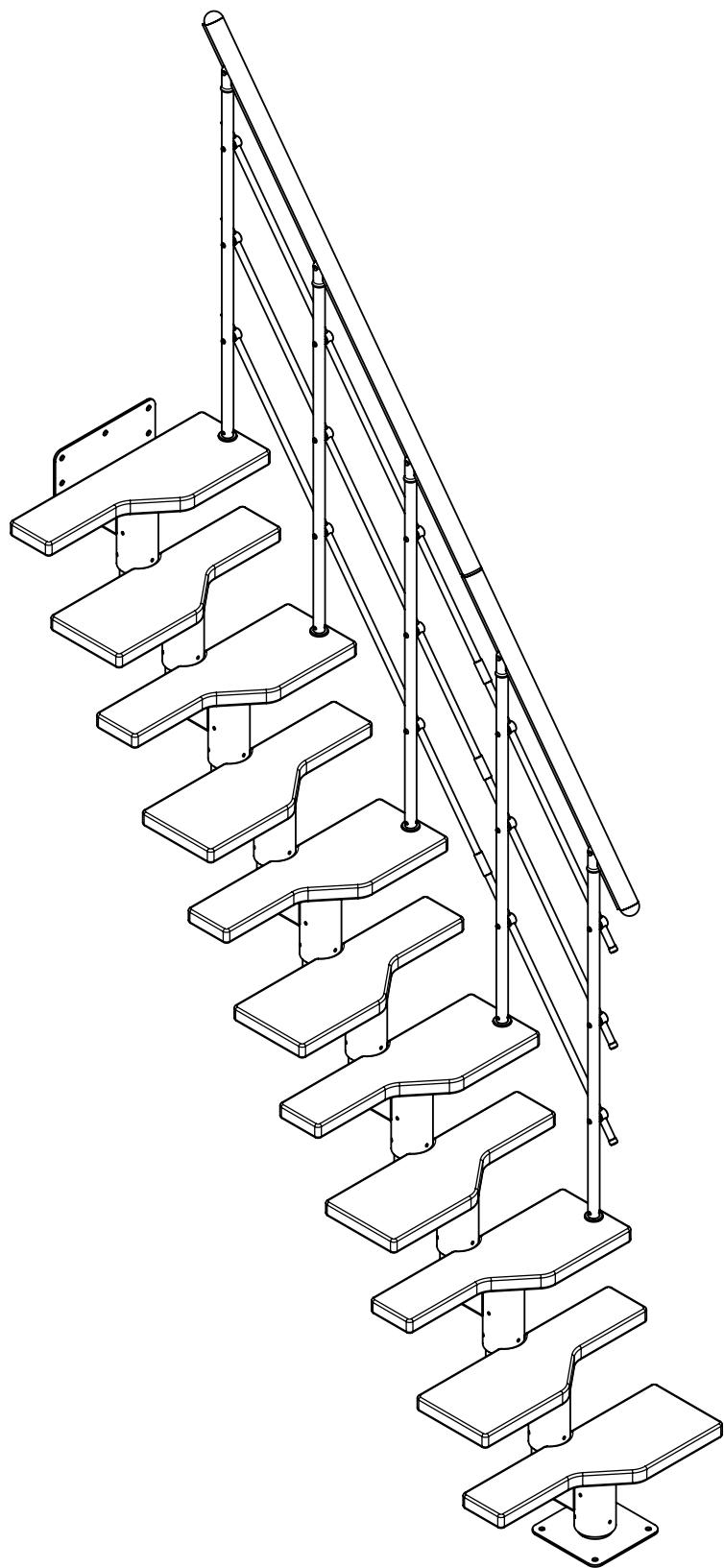
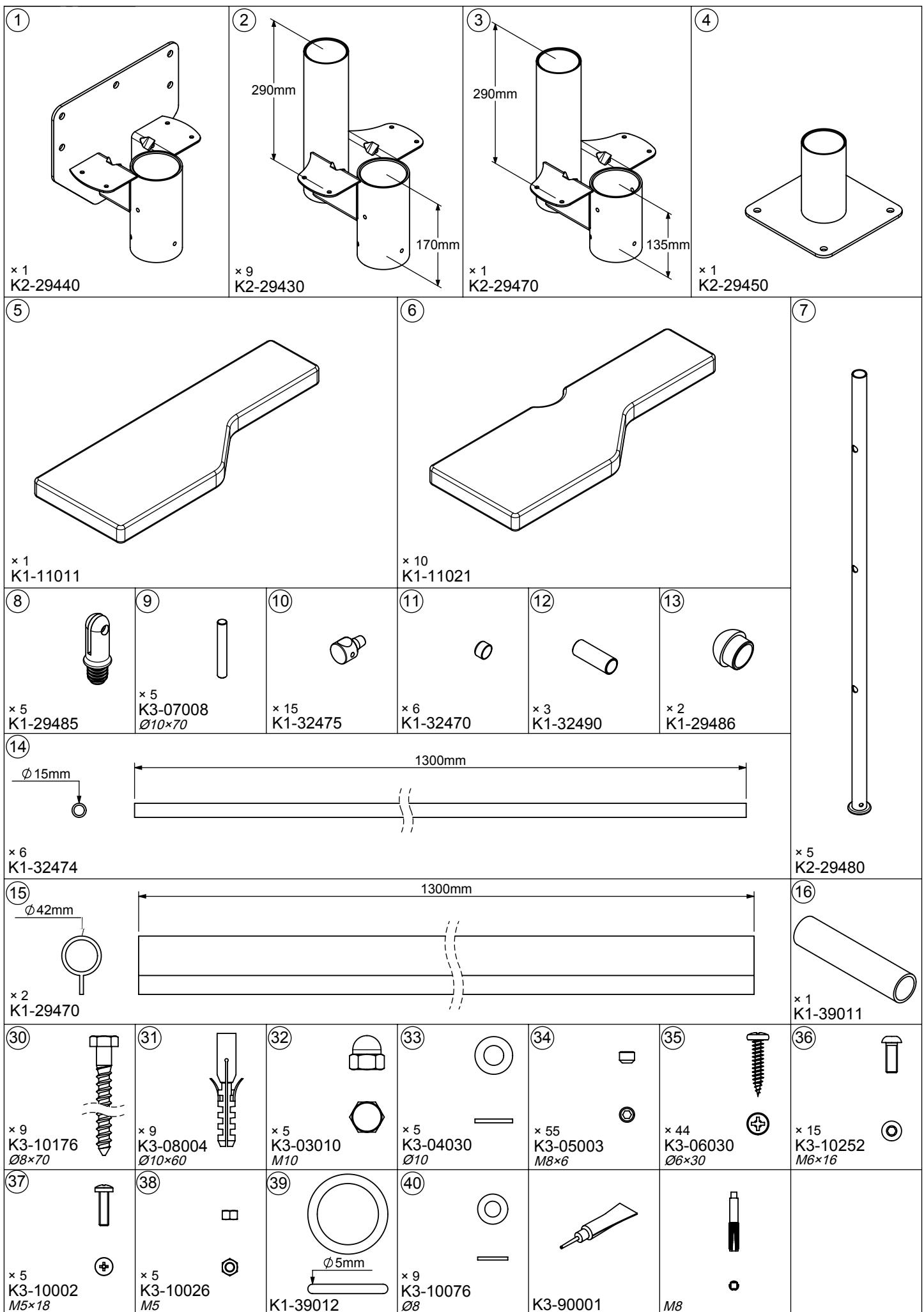


LUGANO

Blanc • White • Weiß

Notice de montage
Installation instruction
Montageanleitung





AVANT D'ENTAMER LA POSE

IMPORTANT:

Avant d'entamer la pose, il conviendra de mesurer la hauteur précise des marches, qui se calcule en divisant la hauteur sol à sol fini par l'élévation, celle-ci étant égale au nombre de marches + 1.

Élévation = Hauteur sol à sol fini divisée par 19	Nombre de marches = élévation – 1	Recullement d'escalier droit [cm]	Hauteur sol à sol fini: minimum à maximum
12	11	160	222 – 276

B =

Example: Soit une hauteur sol à sol fini de 263 cm et une élévation de 12 (11marches + 1). La hauteur de marche sera : 263 cm : 12 = 21,91 cm.

Pour que l'escalier (droit) soit confortable, le chevêtre ne doit pas être inférieur à 130 cm.
Hauteur de marche possible : 18,5 à 23 cm

MONTAGE

Élément supérieur de limon

A =

Mesurer à partir de la surface supérieure de la séparation d'étage la hauteur de marche calculée en tenant compte de l'épaisseur de la tablette proprement dite (exemple: si la marche a une épaisseur de = 3,5 cm, la hauteur de marche sera = 21,91 cm + 3,5 cm = 25,41 cm).

C'est la hauteur de positionnement de la face supérieure de l'appui sur lequel sera fixée la marche d'arrivée.

Il est important de soutenir provisoirement l'escalier pendant le montage avant que l'escalier soit fixé au sol car son propre poids pourrait entraîner un déhanchement - voyez à l'illustration 4.

BEFORE INSTALLATION

IMPORTANT:

Before starting installation, calculate the exact rise height for each step.

This can be done by dividing the ceiling height (from the top edge of the floor to the top edge of the next floor) by the number of rises. The number of rises is the same as the number of steps + 1.

No. of rises: Ceiling height divided by 19	No. of steps: One less than no. of rises	Landing space for straight height [cm]	Ceiling height: minimum to maximum
12	11	160	222 – 276

B =

Example: Top edge of floor to top edge of next floor = 263 cm. 12 rises (11 steps + 1).
263 cm divided by 12 = 21.91 cm. This is the rise height per step.

The aperture in the ceiling should not be less than 130 cm for straight flights of steps.
This is to ensure that walking up the steps is a comfortable experience.
Possible rise height: 18.5 to 23 cm

INSTALLATION

Top step element

A =

Measure (from the top edge of the top floor) the calculated rise height plus the thickness of one step (e.g. step 3.5 cm thick plus calculated rise height 21,91 cm = 25,41 cm).

This is the installation height for the top edge of the step support in the top element.

Please look at illustration 3: B is the calculated rise height e.g. 21,91 cm

It's important to support the staircase temporarily during mounting, as the tare weight of the staircase before fastening to the floor otherwise can make it skew - please see illustration 4.

VOR BEGINN DER MONTAGE

WICHTIG:

Vor Beginn der Montage bitte die genaue Steigungshöhe pro Stufe ermitteln.

Diese erhalten Sie, wenn Sie die Geschoßhöhe (Oberkante Fußboden bis Oberkante Fußboden) durch die Anzahl der Steigungen teilen.

Anzahl der Steigungen teilen. Anzahl Steigungen = Anzahl Stufen plus 1.

Anzahl der Steigungen: Geschoßhöhe geteilt durch 19	Anzahl der Stufen: eine weniger als Anzahl der Steigungen	Auslage bei geradem Treppenlauf [cm]	Geschoßhöhe: minimum bis maximum
12	11	160	222 – 276

B =

Beispiel:

Oberkante des Fußbodens bis Oberkante des Fußbodens = 263 cm. 12 Steigungen (11 Stufen + 1)
 $263 \text{ cm} : 12 = 21,91 \text{ cm}$. Dies ist Ihre Steigungshöhe pro Stufe.

Die Deckenöffnungen sollte für einen bequemen Aufstieg nicht unter 130 cm liegen bei geradem Treppenlauf. Mögliche Steigungshöhe 18,5 bis 23 cm.

MONTAGESCHRITTE

Stufen-Oberelement

A =

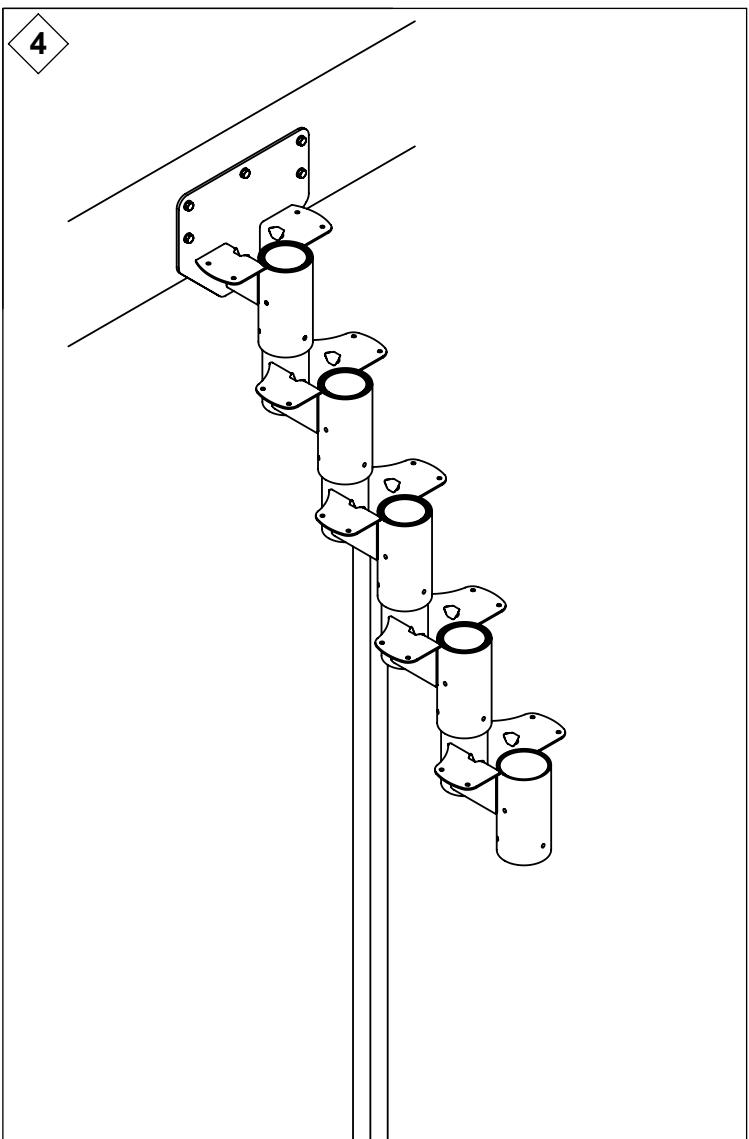
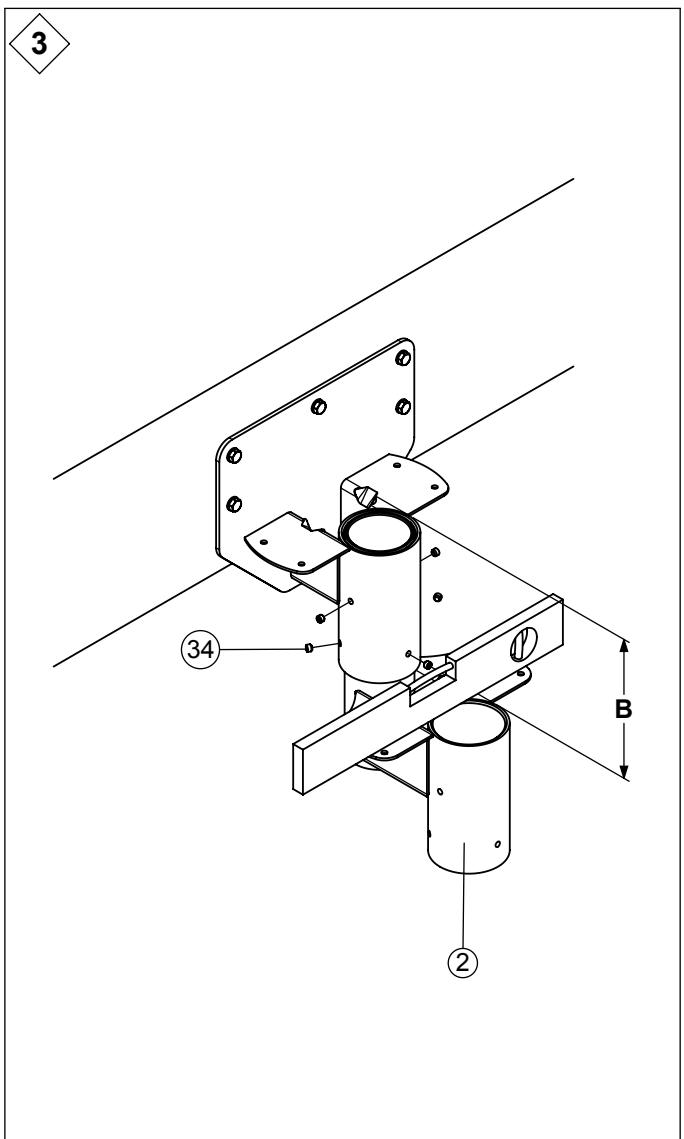
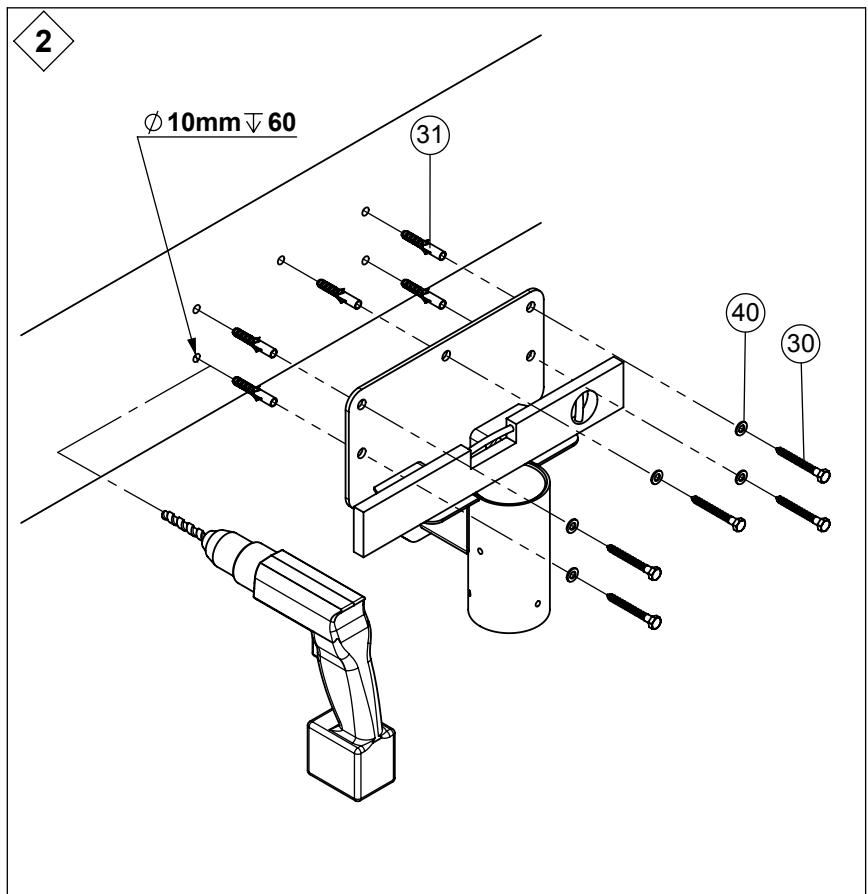
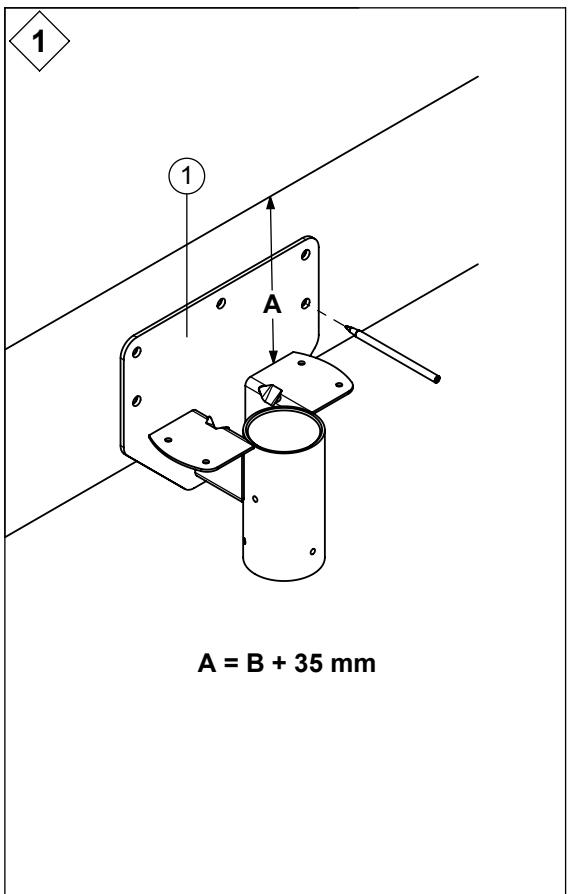
Messen Sie von der Oberkante des Deckenfußbodens die ermittelte Steigungshöhe plus eine Stufenstärke.

Beispiel: Stufenstärke 4 cm, die ermittelte Steigungshöhe 21,91 cm + 3,5 cm = 25,41 cm.

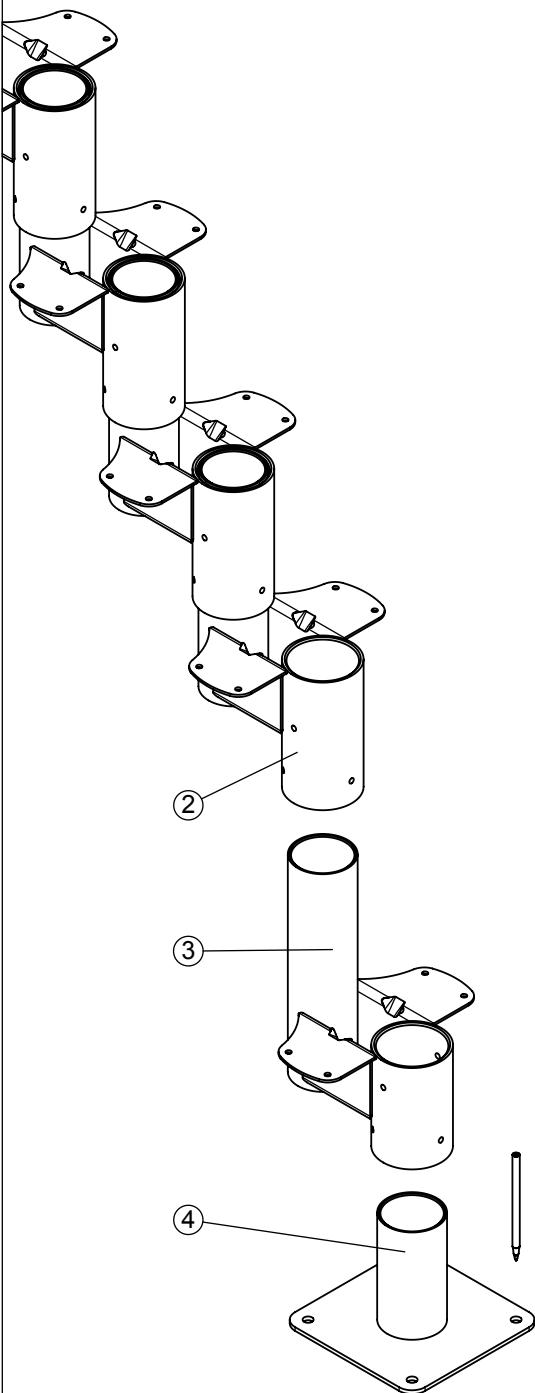
Dies ist die Montagehöhe für Oberkante des Stufenträgers des Stufen-Oberelementes.

Bitte sehen Sie auf Abbildung 3: B ist die Steigungshöhe zum Beispiel 21,41 cm.

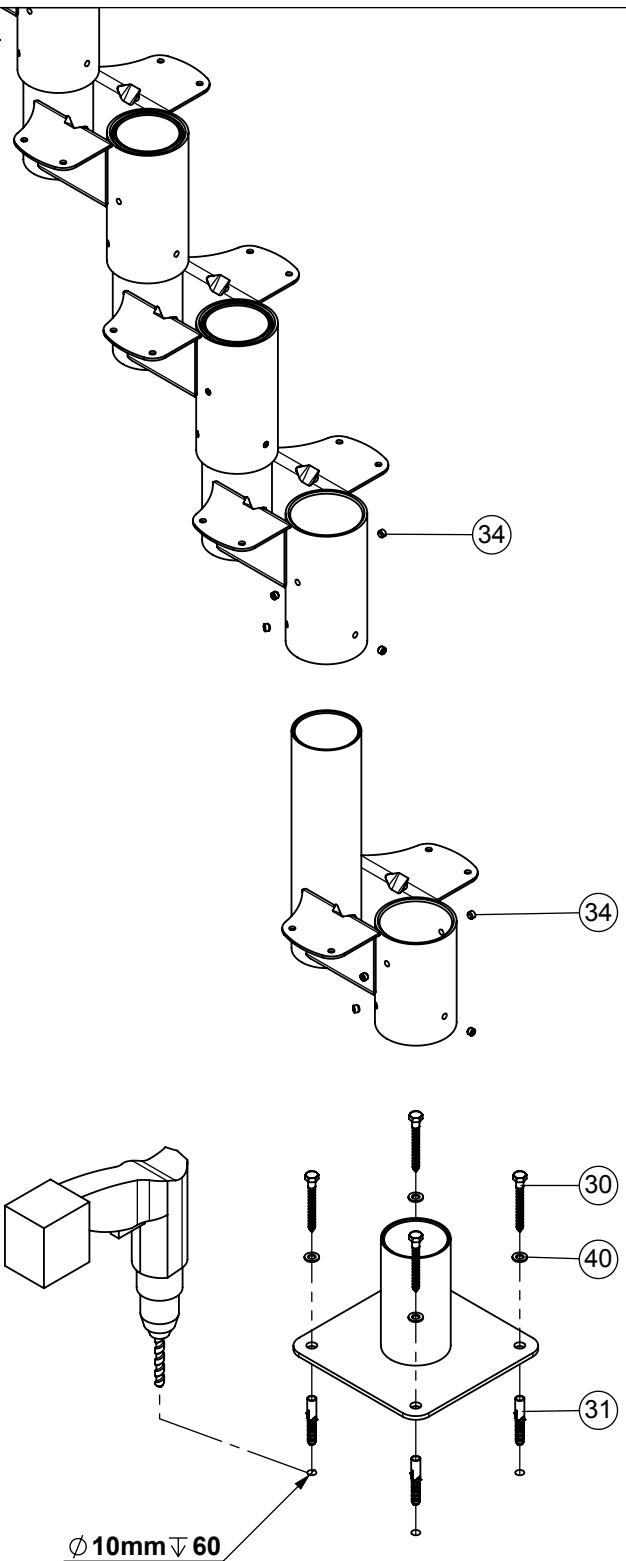
Es ist wichtig, die Treppe während der Montage vorläufig abzustützen, da das Eigengewicht der Treppe vor Besfestigung zum Fußboden eine Schieflage verursachen kann - bitte auf Abbildung 4 sehen.



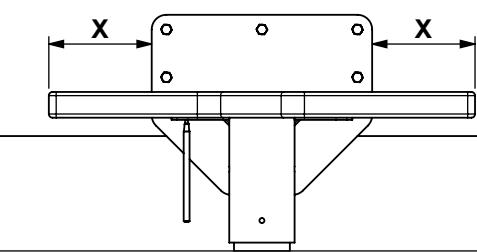
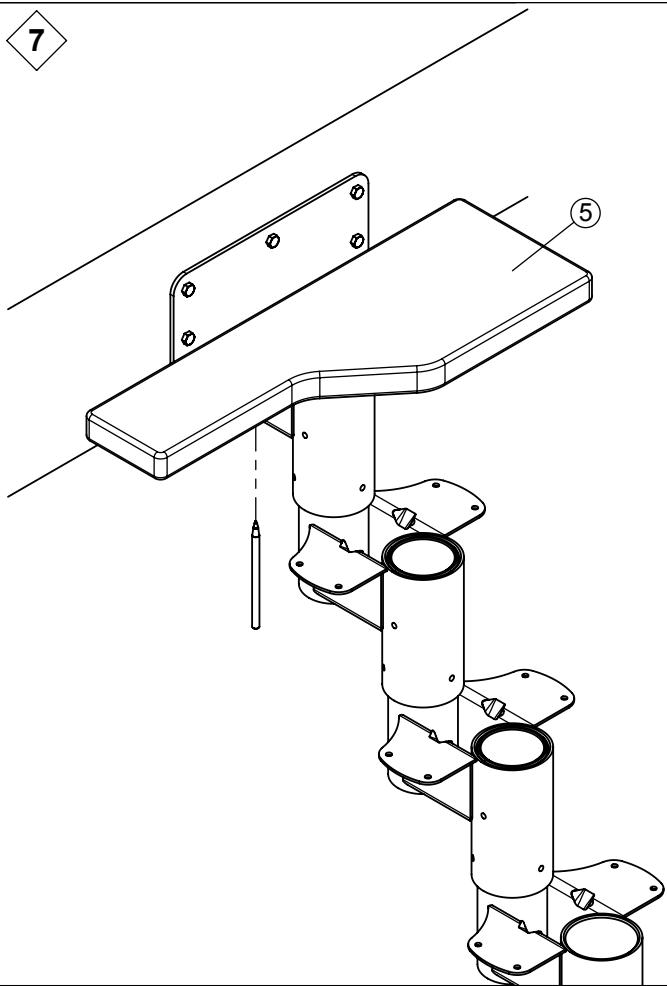
5



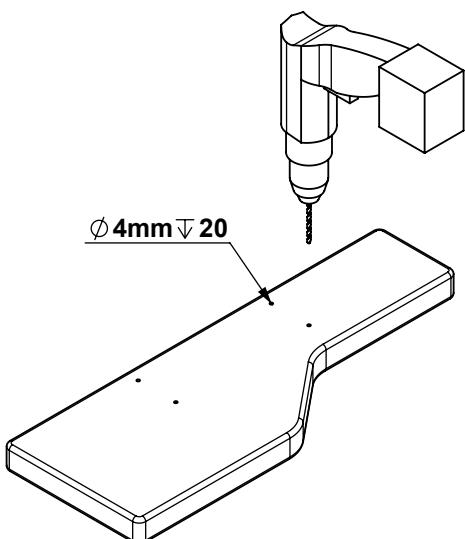
6



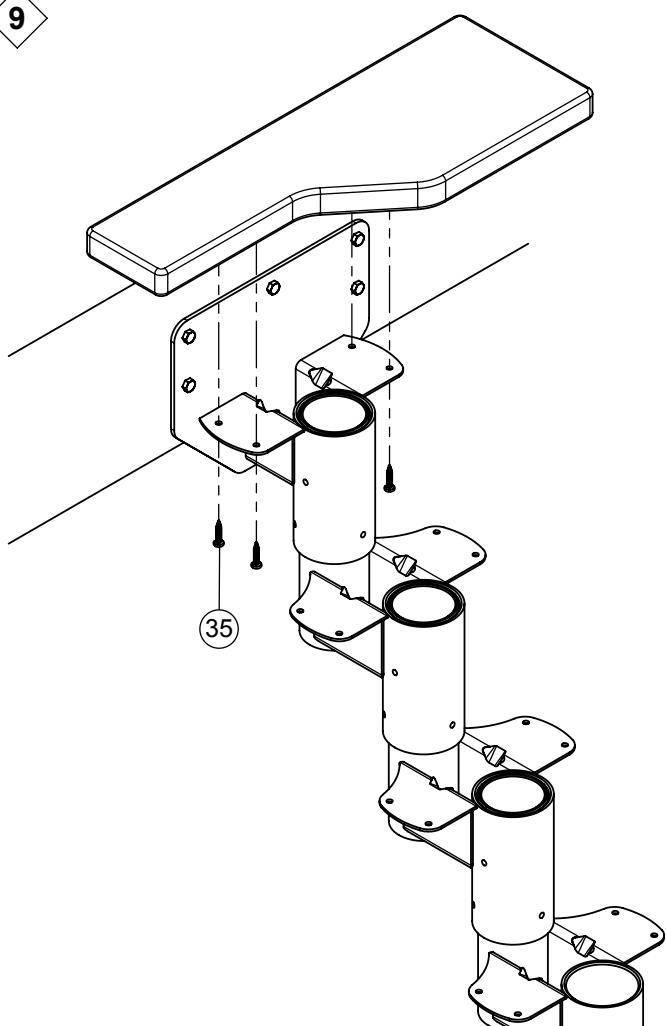
7



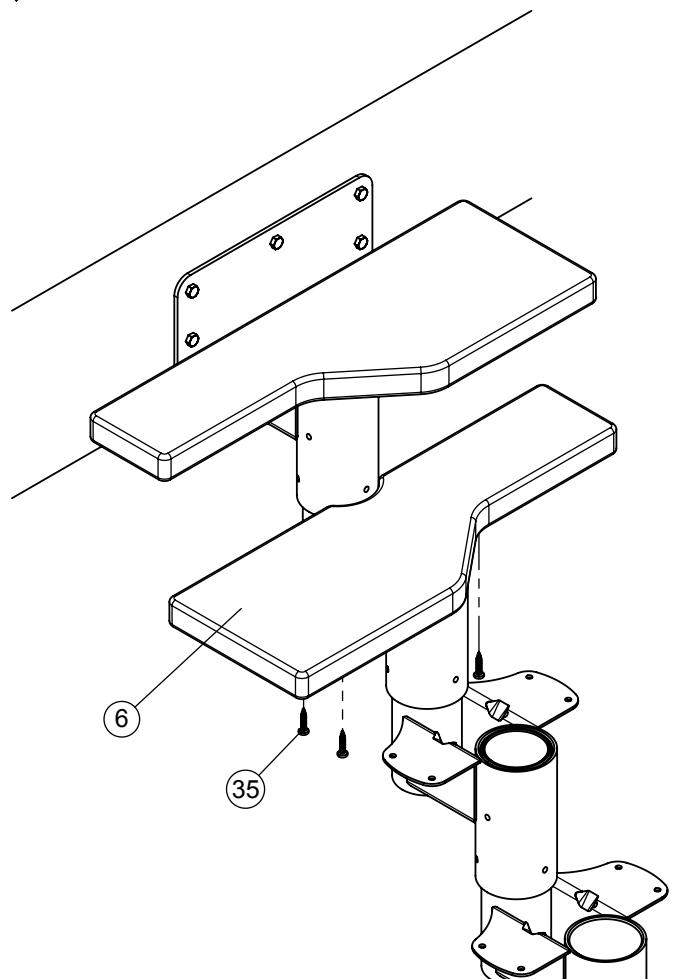
8

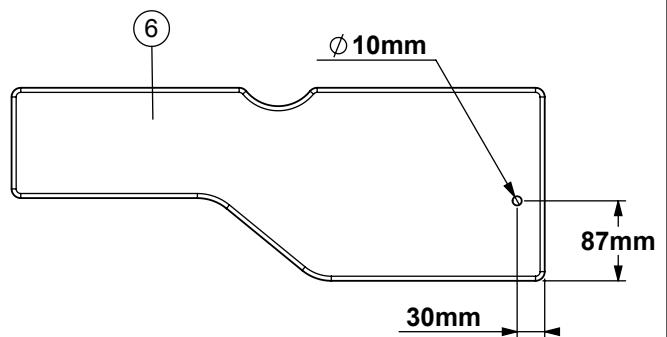
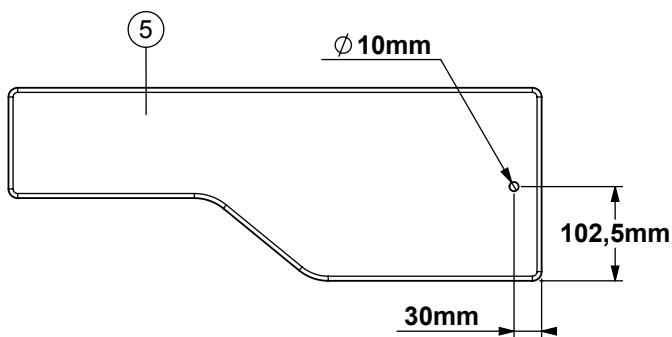
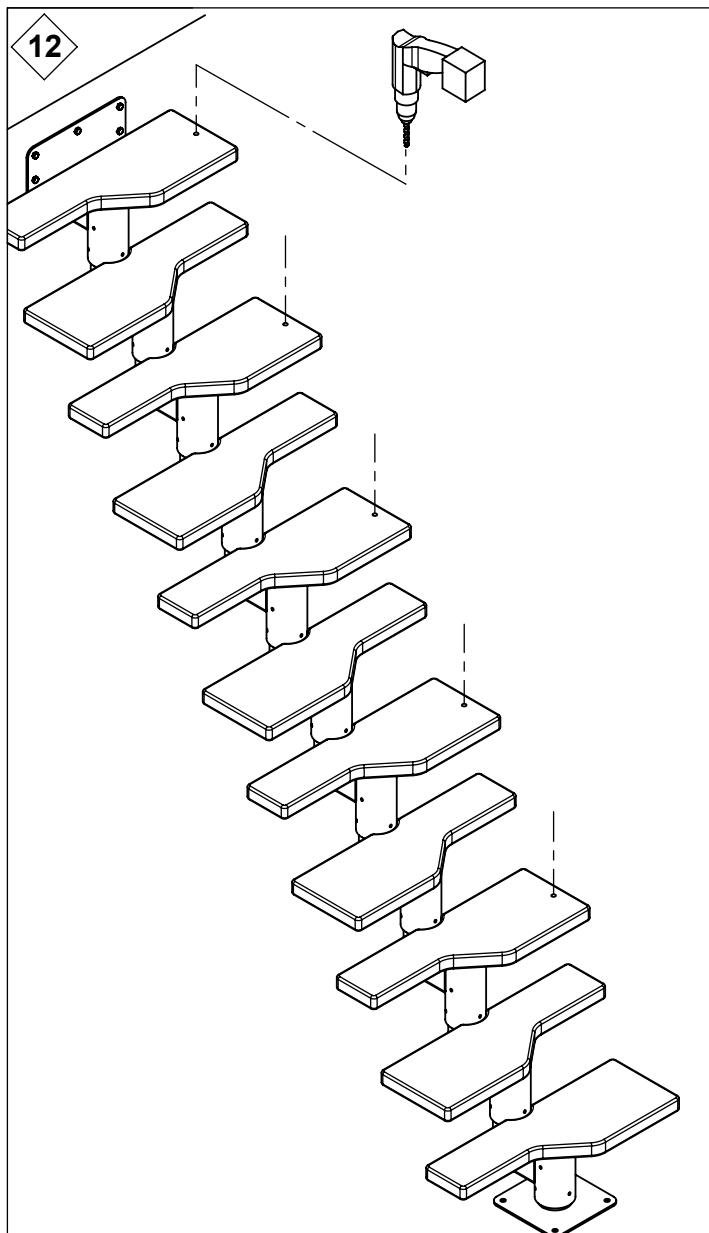
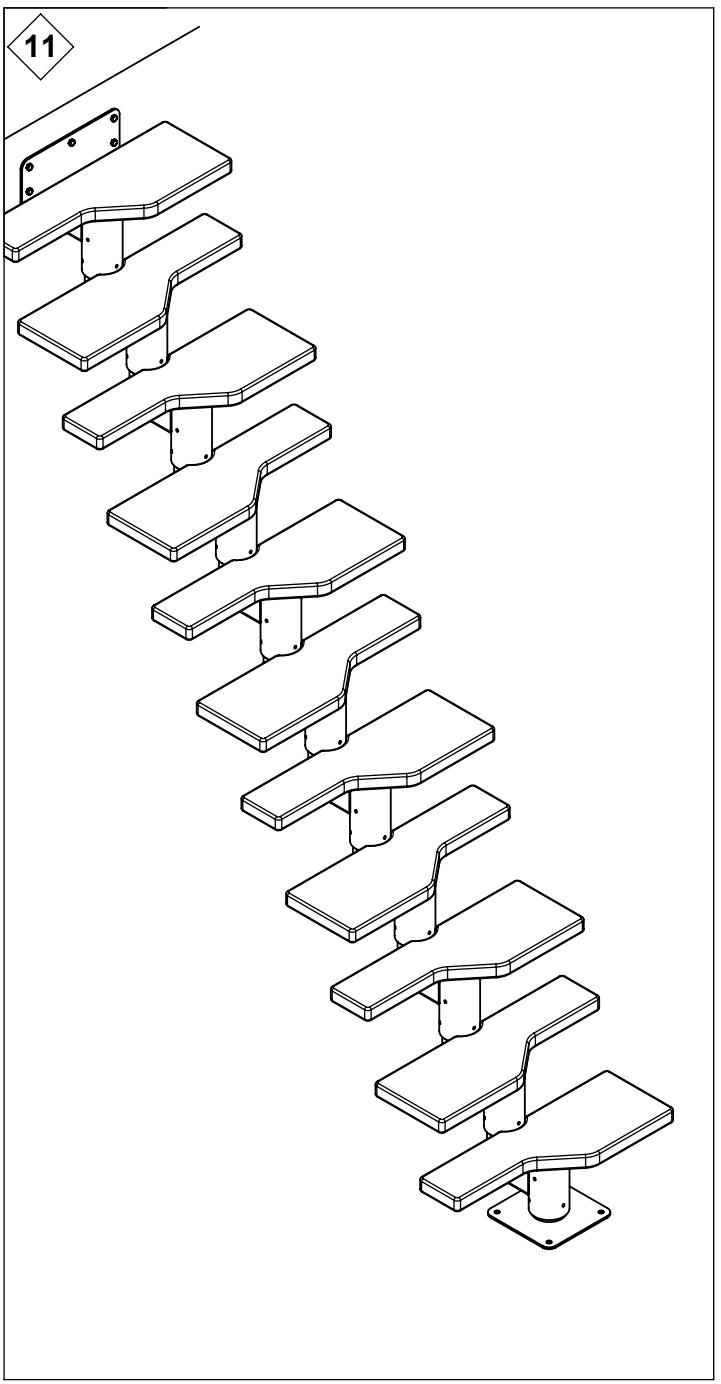


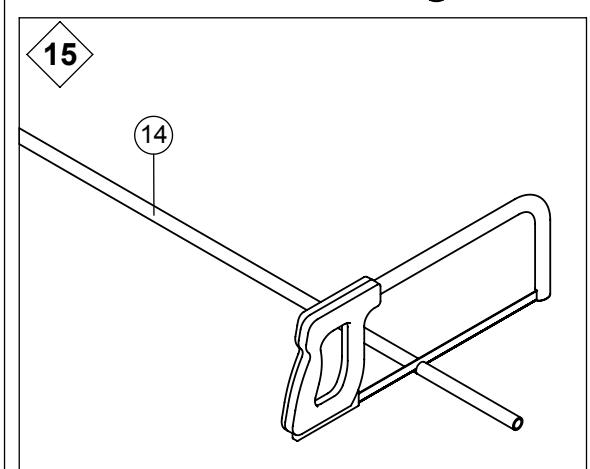
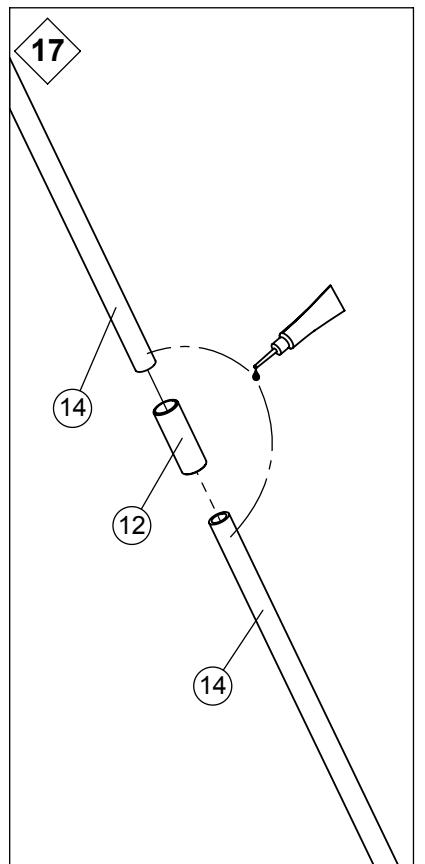
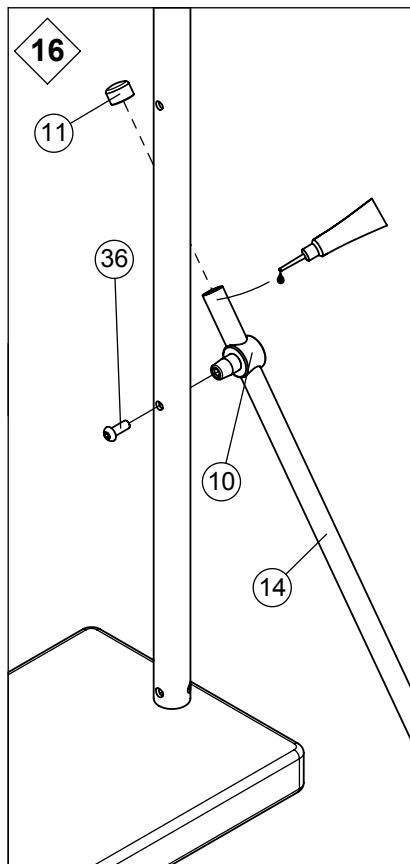
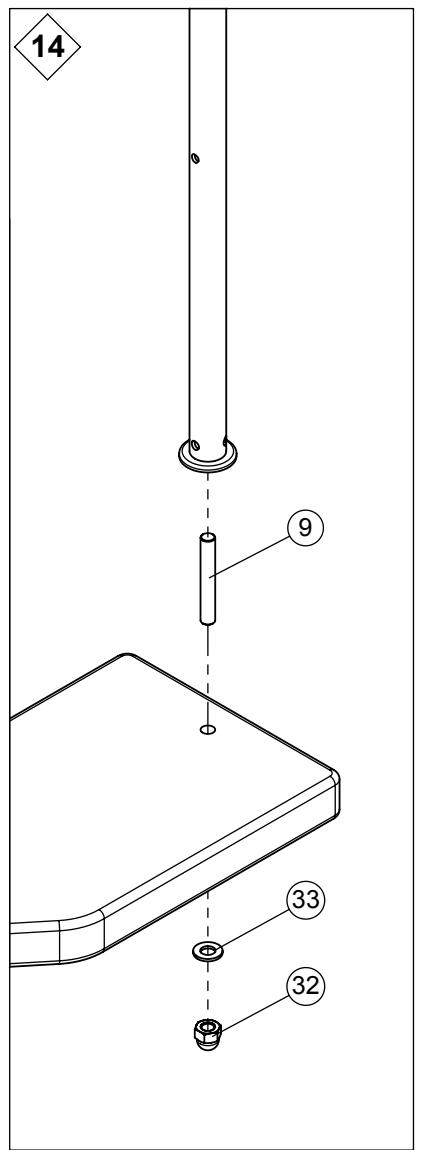
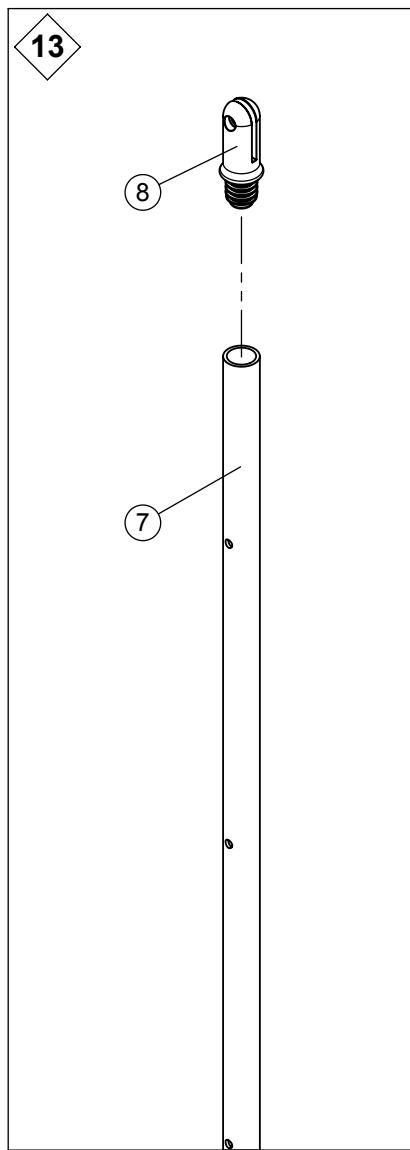
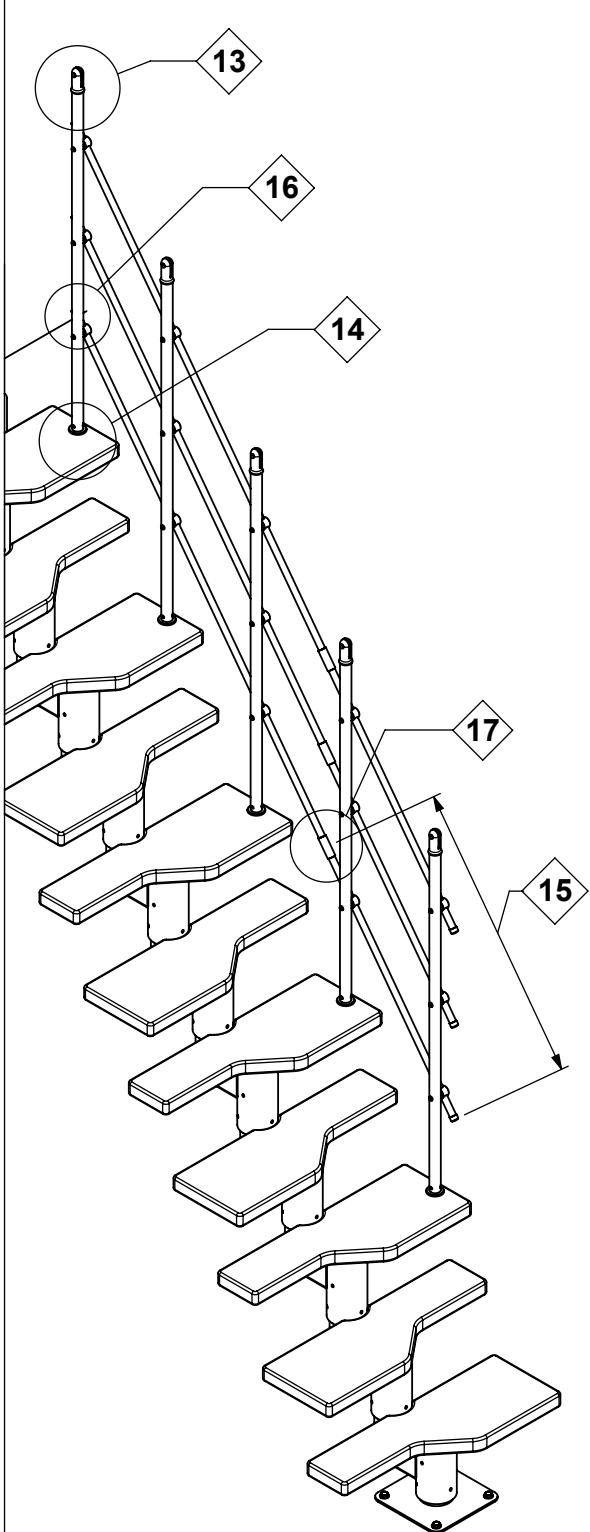
9

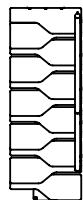
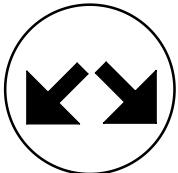


10

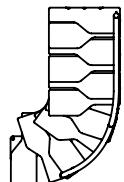




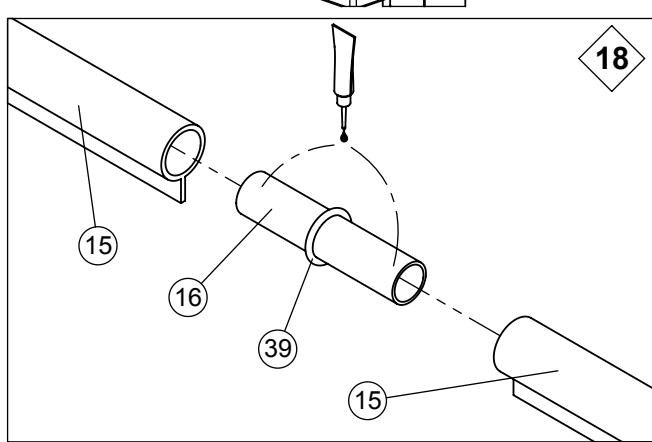
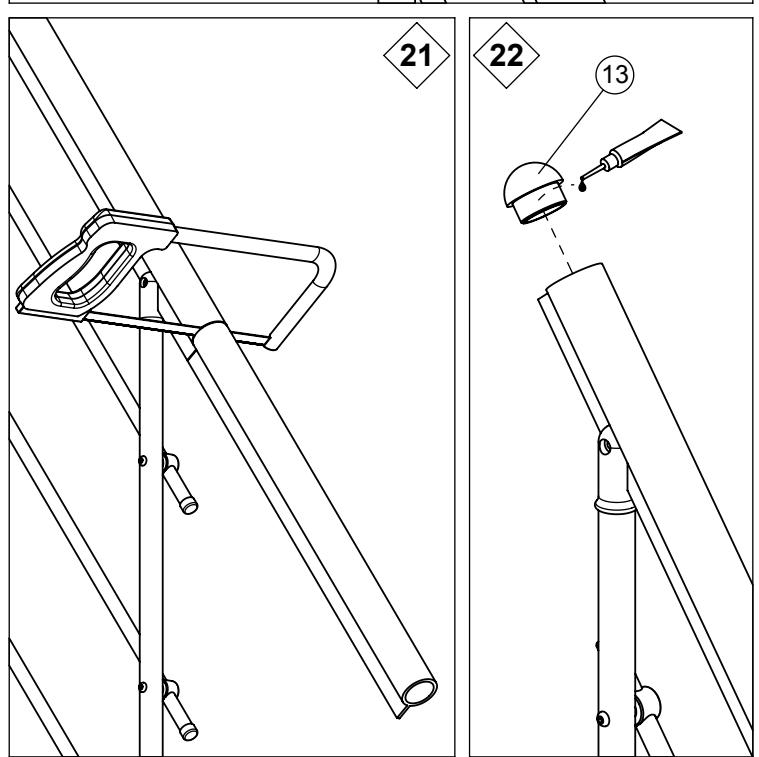
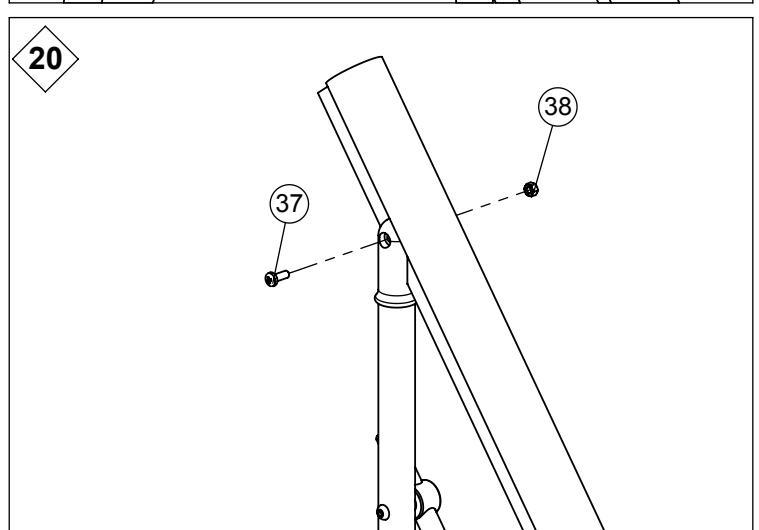
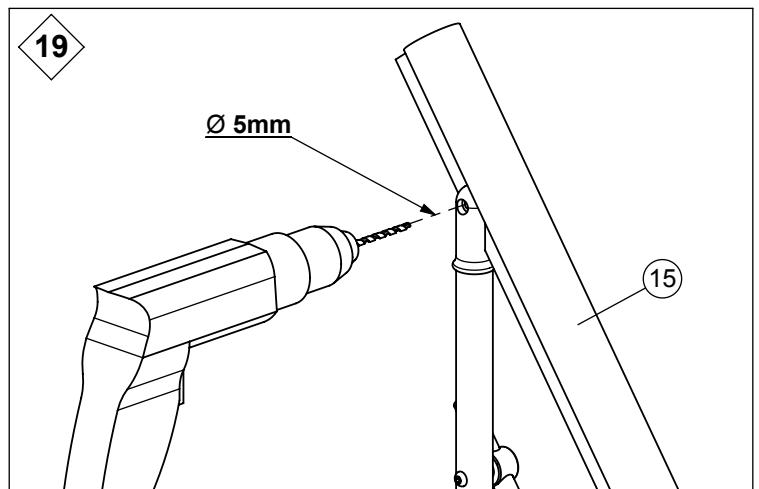
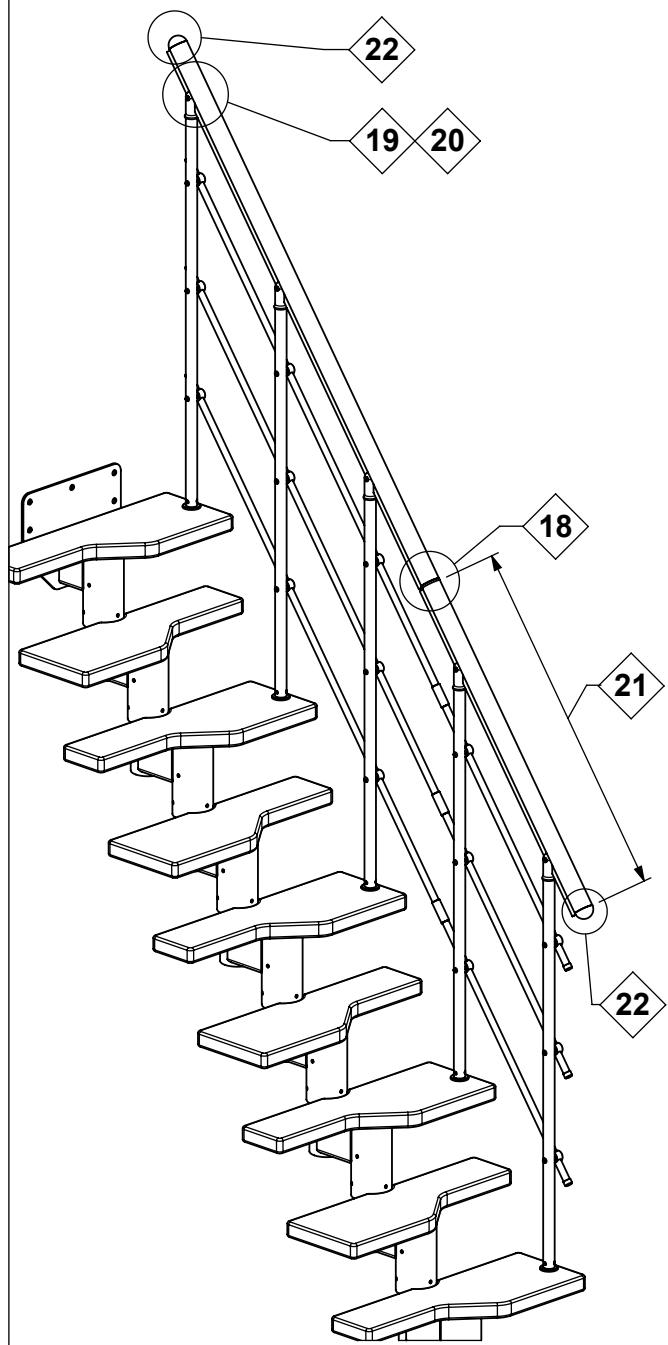


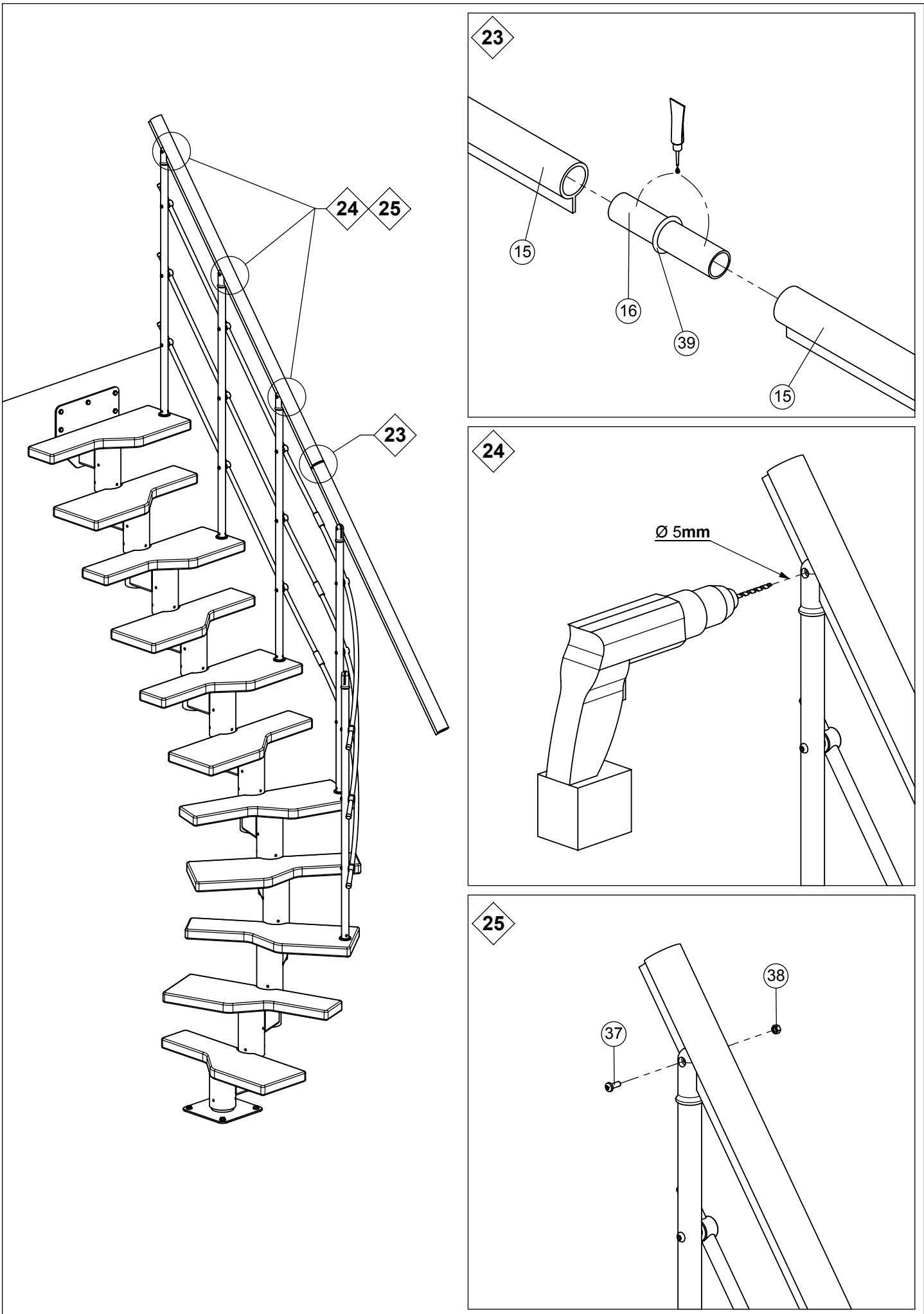


► 18 19 20 21 22



► 23 24 25 26 27 28





F

En chauffant la main courante, il faut faire attention à la distance entre le décapeur thermique et la main courante. Si le contact entre le décapeur thermique et la main courante est trop proche/chaud on risque de déformer et/ou brûler la main courante.

Il est important de bouger le décapeur thermique continuellement afin d'assurer que la main courante ne deviennent pas trop chaude sur des endroits particuliers.

L'utilisation de gants pendant le travail avec la main courante est conseillée.

Sur <http://www.lugano-burger.book.fr> vous trouverez une vidéo qui montre comment chauffer et installer la main courante.

GB

When heating the handrail, please pay attention to the distance between the handrail and the hot air gun. If the contact between the hot air gun and the handrail is too close or too hot there is a risk that the handrail will be deformed and/or burned.

It is important to keep moving the hot air gun in order to ensure that particular points on the handrail do not become too hot.

Protective gloves should be worn while working with the hot handrail.

On <http://www.lugano-burger.book.fr> you can find a video that shows how to warm-up and mount the flexible handrail.

D

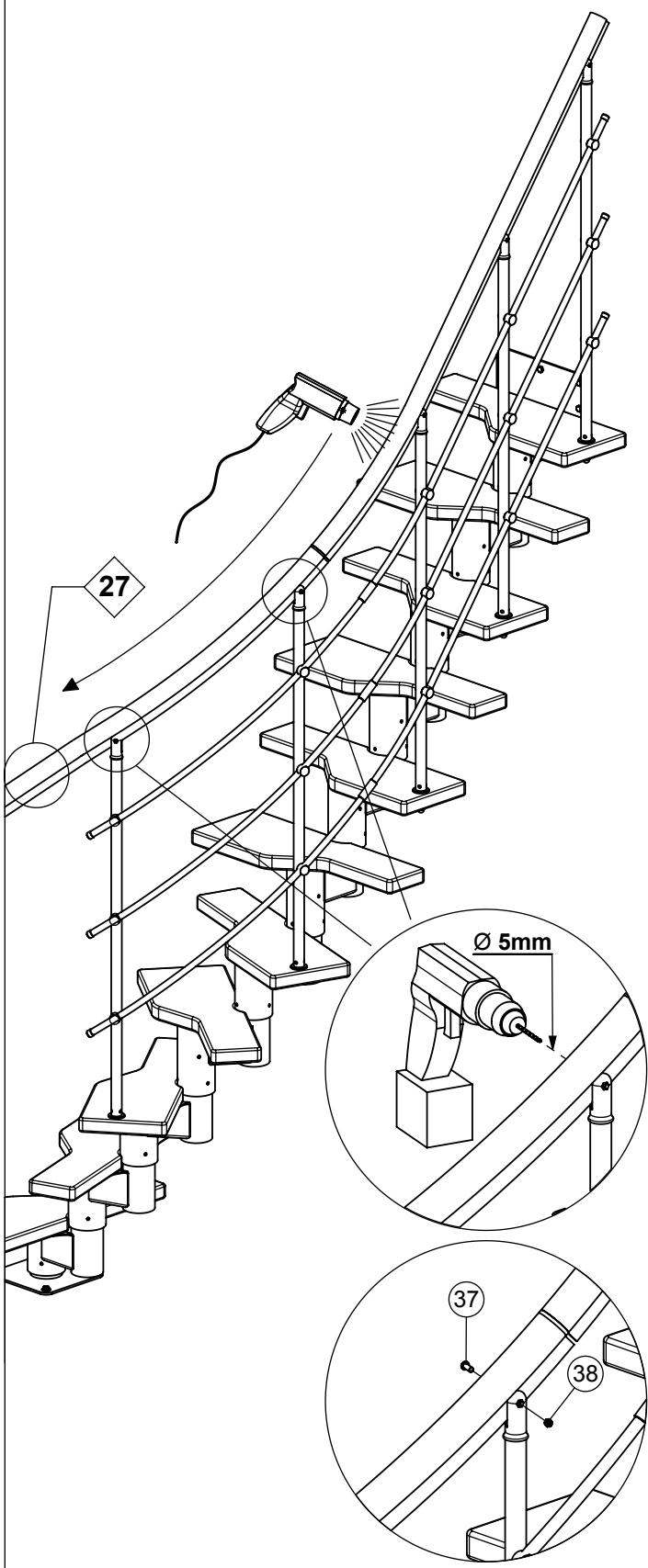
Beim Erwärmen des Handlaufs mittels Heißluftpistole ist auf ausreichenden Abstand zwischen Handlauf und Heißluftpistole zu achten. Bei zu kurzem Abstand oder zu großer Hitze kann sich der Handlauf verformen oder anbrennen.

Es ist wichtig die Heißluftpistole zu bewegen, damit der Handlauf an einer Stelle nicht zu heiß wird.

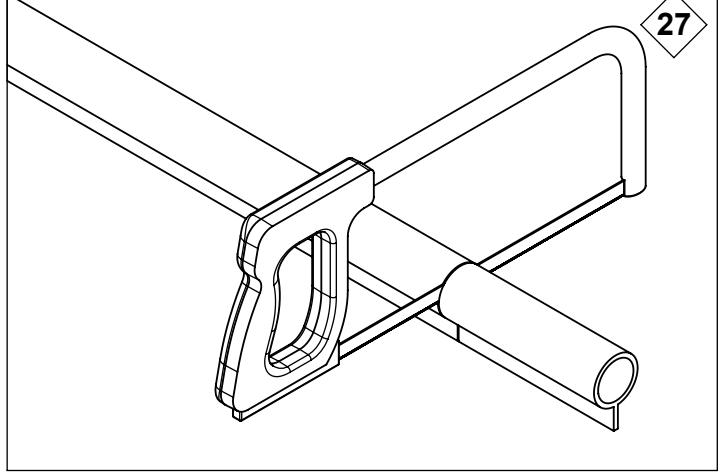
Zum Schutz der Hände sollte man beim Erwärmen des Handlaufs Handschuhe tragen.

Auf <http://www.lugano-burger.book.fr> finden Sie ein Video das zeigt wie man den biegsamen Handlauf erwärmt und montiert.

26



27



28

